



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

de l'Assemblée

Le jeudi 7 mai 2015 — N° 86

Président de l'Assemblée nationale :  
M. Jacques Chagnon

---

QUÉBEC



La séance est ouverte à 9 h 46.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**Déclarations de députés**

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de féliciter le CECB pour ses 35 ans de services bénévoles.

---

M. LeBel (Rimouski) fait une déclaration afin de souligner l'important travail de l'Alliance pour la solidarité et l'inclusion sociale de Rimouski-Neigette.

---

Mme Vallières (Richmond) fait une déclaration afin de féliciter toutes les équipes de bénévoles qui œuvrent au sein des journaux municipaux.

---

Mme Soucy (Saint-Hyacinthe) fait une déclaration afin de rendre hommage à Fréquences le disquaire et son équipe.

---

M. Drolet (Jean-Lesage) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Laurent Breton dont le parcours est sans fausse note.

**7 mai 2015**

---

M. Bérubé (Matane-Matapédia) fait une déclaration concernant 30 emplois perdus à l'usine d'Enercon à Matane.

---

M. Giguère (Saint-Maurice) fait une déclaration afin de féliciter M. Félix Chrétien pour son stage à l'Organisation internationale de la Francophonie de Paris.

---

Mme Roy (Arthabaska) fait une déclaration afin de souligner l'initiative des petites boîtes à lunch dans les écoles de son comté et à Victoriaville.

---

M. Iracà (Papineau) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Pierre Boileau.

---

M. Lessard (Lotbinière-Frontenac) fait une déclaration afin de souligner le Mois de l'arbre et des forêts.

---

À 9 h 58, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 10 h 15.

---

7 mai 2015

---

Moment de recueillement

### **Dépôts de documents**

M. Coiteux, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, dépose :

Le plan stratégique 2015-2019 de la Commission de la fonction publique.  
(Dépôt n° 1091-20150507)

---

M. Hamad, ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, dépose :

Le rapport annuel de gestion 2014 de la Régie des rentes du Québec.  
(Dépôt n° 1092-20150507)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le président, M. Barrette, ministre de la Santé et des Services sociaux, retire certains propos non parlementaires.

À la demande de M. le président, Mme Roy (Montarville) retire certains propos non parlementaires.

À la demande de M. le président, M. Bédard, chef de l'opposition officielle, retire certains propos non parlementaires.

7 mai 2015

---

### Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Matte (Portneuf), conjointement avec Mme Hivon (Joliette), Mme Samson (Iberville) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale félicite M. David Thibault pour sa performance scénique à l'émission *The Voice* en France;

QU'elle reconnaisse le talent et l'audace de ce jeune artiste portneuvois qui contribue au rayonnement du Québec sur la scène internationale.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

---

M. Pagé (Labelle), conjointement avec Mme Soucy (Saint-Hyacinthe) et Mme Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), présente une motion concernant la taxe sur l'hébergement sur les terrains de camping du Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

Mme Roy (Arthabaska), conjointement avec M. Drainville (Marie-Victorin) et Mme David (Gouin), présente une motion concernant les tarifs d'électricité d'Hydro-Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

M. Khadir (Mercier), conjointement avec M. Therrien (Sanguinet), présente une motion concernant le Centre de services partagés du Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

7 mai 2015

---

### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Sklavounos, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 42, Loi regroupant la Commission de l'équité salariale, la Commission des normes du travail et la Commission de la santé et de la sécurité du travail et instituant le Tribunal administratif du travail;
- la Commission des finances publiques, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 38, Loi visant à permettre la réalisation d'infrastructures par la Caisse de dépôt et placement du Québec.

---

M. Gendron, troisième vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission des transports et de l'environnement se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition;
- la Commission de l'aménagement du territoire se réunira en séance de travail afin d'organiser le mandat conféré par la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et de statuer sur l'opportunité de se saisir d'un mandat de reddition de comptes.

### **Renseignements sur les travaux de l'Assemblée**

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée que, le vendredi 15 mai 2015, M. Caire (La Peltrie) s'adressera à M. Coiteux, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « Les dérives dans la gestion des projets de technologie de l'information au gouvernement ».

7 mai 2015

---

## AFFAIRES DU JOUR

### Affaires prioritaires

### Crédits budgétaires

L'Assemblée entreprend le débat restreint sur les rapports des commissions qui ont étudié les crédits budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2016.

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour ce débat restreint : 57 minutes sont allouées au groupe parlementaire formant le gouvernement; 33 minutes 32 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant l'opposition officielle; 23 minutes 28 secondes sont allouées au 2<sup>e</sup> groupe d'opposition; et 6 minutes 30 secondes sont allouées aux députés indépendants. Dans ce cadre, le temps non utilisé par les députés indépendants ou par l'un des groupes parlementaires sera redistribué entre les groupes parlementaires selon les proportions établies ci-dessus. Enfin, les interventions ne seront soumises à aucune limite de temps.

Le débat s'ensuit.

---

À 13 heures, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux jusqu'à 15 heures.

---

Les travaux reprennent à 15 h 01.

---

L'Assemblée poursuit le débat restreint sur les rapports des commissions qui ont étudié les crédits budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2016.

**7 mai 2015**

---

Le débat terminé et l'Assemblée ayant statué sur les motions formulant un grief et sur la motion du ministre des Finances proposant que l'Assemblée approuve la politique budgétaire du gouvernement, présentées dans le cadre du débat sur le discours du budget, les rapports regroupés des commissions qui ont étudié les crédits budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2016 sont mis aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

Ces rapports sont adoptés par le vote suivant :

(Vote n° **115** en annexe)

Pour : **58** Contre : **40** Abstention : **0**

### **Projets de loi de crédits**

M. Coiteux, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi n° 45, Loi n° 2 sur les crédits, 2015-2016, qu'elle en adopte le principe et qu'elle adopte le projet de loi.

La motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **116** en annexe)

Pour : **58** Contre : **40** Abstention : **0**

En conséquence, le projet de loi n° 45, Loi n° 2 sur les crédits, 2015-2016, est adopté.

### **Projets de loi du gouvernement**

#### *Adoption du principe*

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 16 avril 2015, sur la motion de M. Barrette, ministre de la Santé et des Services sociaux, proposant que le principe du projet de loi n° 20, Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée, soit maintenant adopté.

7 mai 2015

---

Un débat s'ensuit.

À la demande de Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, M. Drainville (Marie-Victorin) retire certains propos non parlementaires.

À la fin de son intervention, M. Villeneuve (Berthier) propose la motion de report suivante :

QUE la motion en discussion soit modifiée en retranchant le mot « maintenant » et en ajoutant, à la fin, les mots « dans trois mois ».

La motion de report est déclarée recevable.

Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour ce débat restreint sur cette motion de report : 57 minutes sont allouées au groupe parlementaire formant le gouvernement; 33 minutes 32 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant l'opposition officielle; 23 minutes 28 secondes sont allouées au 2<sup>e</sup> groupe d'opposition; et 6 minutes sont allouées aux députés indépendants. Dans ce cadre, le temps non utilisé par les députés indépendants ou par l'un des groupes parlementaires sera redistribué entre les groupes parlementaires selon les proportions établies ci-dessus. Enfin, les interventions ne seront soumises à aucune limite de temps.

L'Assemblée entreprend le débat sur la motion de report de M. Villeneuve (Berthier).

Le débat est ajourné au nom de M. H. Plante (Maskinongé).

---

À 18 heures, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 12 mai 2015, à 13 h 45.

7 mai 2015

---

SANCTION DE PROJETS DE LOI

Le jeudi 7 mai 2015, à 17 heures, au cabinet du lieutenant-gouverneur, en présence de Mme de Santis (Bourassa-Sauvé) et de Mme Nichols (Vaudreuil), les représentantes du premier ministre, et de M. Arsenault, directeur des travaux parlementaires et représentant du secrétaire général, il a plu à l'honorable Pierre Duchesne, lieutenant-gouverneur du Québec, de sanctionner les projets de loi suivants :

- n° 32 Loi modifiant la Loi concernant des mesures de compensation pour la réalisation de projets affectant un milieu humide ou hydrique afin d'en prolonger l'application
- n° 45 Loi n° 2 sur les crédits, 2015-2016

*Le Président*

**JACQUES CHAGNON**

7 mai 2015

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur les rapports des commissions qui ont étudié les crédits budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2016 :

(Vote n° 115)

POUR - 58

Arcand (PLQ)	D'Amour (PLQ)	Huot (PLQ)	Reid (PLQ)
Auger (PLQ)	Daoust (PLQ)	Iracà (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Barrette (PLQ)	David (PLQ)	Kelley (PLQ)	Simard (PLQ)
Bernier (PLQ)	(Outremont)	Lessard (PLQ)	(Dubuc)
Billette (PLQ)	de Santis (PLQ)	Matte (PLQ)	Simard (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Drolet (PLQ)	Ménard (PLQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Blais (PLQ)	Dutil (PLQ)	Merlini (PLQ)	Sklavounos (PLQ)
(Charlesbourg)	Fortin (PLQ)	Moreau (PLQ)	St-Denis (PLQ)
Blais (PLQ)	(Sherbrooke)	Morin (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
(Saint-Henri-Sainte-Anne)	Fortin (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Blanchette (PLQ)	(Pontiac)	Ouellette (PLQ)	Vallières (PLQ)
Bolduc (PLQ)	Fournier (PLQ)	Ouimet (PLQ)	Vien (PLQ)
Boulet (PLQ)	Giguère (PLQ)	(Fabre)	Weil (PLQ)
Bourgeois (PLQ)	Girard (PLQ)	Paradis (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Habel (PLQ)	(Brome-Missisquoi)	
Charlebois (PLQ)	Hamad (PLQ)	Plante (PLQ)	
Chevarie (PLQ)	Hardy (PLQ)	Poëti (PLQ)	
Coiteux (PLQ)	Heurtel (PLQ)	Polo (PLQ)	

CONTRE - 40

Bédard (PQ)	Khadir (IND)	Martel (CAQ)	Roy (CAQ)
Bergeron (PQ)	Kotto (PQ)	Massé (IND)	(Montarville)
Bérubé (PQ)	Laframboise (CAQ)	Pagé (PQ)	Samson (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Lamarre (PQ)	Paradis (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Lévis)	Spénard (CAQ)
Cousineau (PQ)	Leclair (PQ)	Picard (CAQ)	Surprenant (CAQ)
Drainville (PQ)	Legault (CAQ)	Poirier (PQ)	Therrien (PQ)
Dufour (PQ)	Lelièvre (PQ)	Richard (PQ)	Traversy (PQ)
Gaudreault (PQ)	Lemay (CAQ)	Roberge (CAQ)	Turcotte (PQ)
(Jonquière)	Maltais (PQ)	Rochon (PQ)	Villeneuve (PQ)
Hivon (PQ)	Marceau (PQ)	Roy (CAQ)	
		(Arthabaska)	

**7 mai 2015**

---

Sur la motion de M. Coiteux, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor :

**(Vote n° 116)**

*(Identique au vote n° 115)*